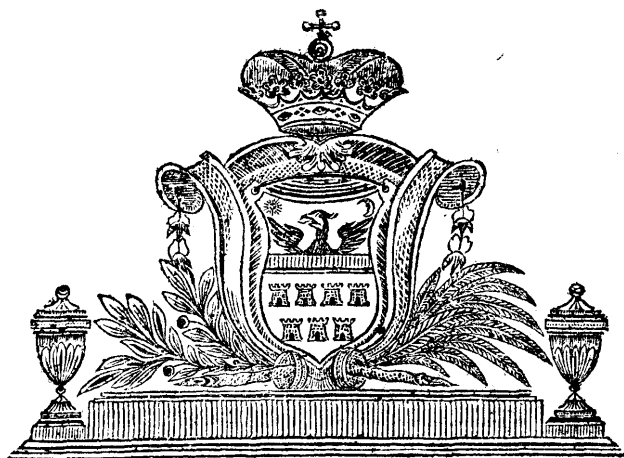


Прецѣла ачестїї Фодї дїн  
прѣвнѣ кѣ Фодѣа пентрѣ  
мінте інімѣ шї лі-  
тератѣрѣ есте пе ѣм  
жѣмѣтѣте де ан кѣ поѣа

2 ф. 24кр., фѣрѣ поѣа 2ф.  
8 кр. арѣ. Пентрѣ ачїїн-  
цѣрї се пѣтѣек пѣнѣ ла б  
рѣнѣдѣрї 8 кр. де ачї ачѣсе  
1 кр. арѣїнт де ѣн рѣнѣ.

N<sup>o</sup> 18.



1640.

(CU PREA'NALTA VOIE.)

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

Brashov, 28. Aprilie.

### Казѣа оріенталѣ.

Кѣцї сѣнт дїн пѣвлїкѣа нострѣ, карїї сѣ  
нѣ сїмѣцѣ оарешкарѣ неодїхнѣ, кѣнд кѣцѣтѣ  
саѣ чїтѣек чеѣа деспрѣ старѣа де акѣм а ам-  
пѣрѣцїї тѣрѣцїї? Кѣ кѣтѣ ачкордарѣ а-  
чѣапѣтѣ аѣмеа, ка сѣ вадѣ одатѣ, кѣм се  
ва хотѣрѣ ачѣа прїчїнѣ атѣта де грѣа шї ач  
времїле ачѣсте дїн ѣрѣмѣ тот маї мѣлт ач-  
кѣркатѣ! Дїн партѣне шїм шї ачѣа, кѣмкѣ  
соартѣа нацїїї ромѣнѣцїї (аиѣміт пѣсте кар-  
пациї, шї кѣцї не маї аѣлаѣм пѣсте дѣнѣрѣ  
дїнколо) се кредѣа а фї легатѣ де соартѣа  
ачѣїї ампѣрѣцїїї, че одїнїдарѣ ачѣсѣла асїїї,  
ѣѣропѣї шї пѣсте тот крѣцїнїсѣмѣлї атѣта  
грѣазѣ, шї ампротїѣѣа кѣрїа пѣнтѣрїле азѣѣ-  
їторїлор дїн прїнцїпатѣрї сѣлѣжїрѣ де зїа а-  
пѣрѣцторїѣ маї мѣлтѣ времѣ спре непрѣцїтѣла  
фолос а ѣѣропѣї ачѣтрѣцїї. Аша дар, де арѣ  
вредѣ нацїї саѣ патрїїї прїчїнѣ а пѣндї ла  
тоатѣ мїшкѣрїле шї пашїї, карїї се фак (спре  
ампѣрѣцїїїї саѣ тѣрѣрѣрѣа оріентѣлїї, шїе  
сїнгѣр прѣвѣдїнѣа), ачѣтрѣ аѣвѣр ної авѣм  
чеа маї кѣмпѣнїтоарѣ прїчїнѣ а фї кѣ окїї  
дѣскїшї ла тот кѣрѣла ачѣкѣмпѣлѣрїлор. —  
Маї де кѣрѣнд нїмїк нѣ поатѣ фї маї інте-  
ресѣторїѣ шї маї азѣїторїѣ де оарешкарѣ аѣ-  
мінѣ асѣпра кѣзѣї оріенталѣ, де кѣт Кѣ-  
вѣнтѣла мїнїстрѣлїї Tliegs ростїт ла 14  
апрїлії ачѣ камера Пайрїлор. Францїлор пѣл-  
кѣ прѣа мѣлт манїфѣстѣла мїнїстрѣлїї, шї но-  
аз ачѣкѣ не поатѣ пѣлѣа. Тїерѣ ачѣтрѣ ал-  
тѣле ворѣѣѣе аша: „Доаз ачѣтрѣвѣрїї сѣнт  
ачѣ оріент: ачѣтрѣбарѣа деспрѣ Константї-  
нопол шї ачѣтрѣбарѣа деспрѣ ѣгїпт. — ѣ-  
стѣ Константїнаполѣа, карѣле, кѣм се зїче,

естѣ амерїнѣат де кѣтрѣ рѣшї. ѣѣ мѣ де-  
кїарасѣм деспрѣ градѣла пѣнѣ ачѣкѣт поатѣ фї  
ачѣастѣ прїмеждїї аѣвѣзратѣ. ѣсте шї ѣ-  
гїптѣла. — ачѣ прївїнѣа кѣзѣї де ла Кон-  
стантїнопол ам снѣс, кѣмкѣ вої пѣнѣ ла ѣн  
пѣнѣт ѣїѣт пѣтѣцїї фї аліацїї ачѣглїїї; ачѣ-  
сѣ ачѣ прївїнѣа кѣзѣї єгїптѣне єра маї грѣѣ  
а фї аліацїї; кѣчї ачѣ ачѣастѣ інтерѣсѣле фрѣан-  
цѣзѣцїї шї єнглѣзѣцїї, кѣм се зїче, сѣнт  
пѣнѣ ла ѣн град оарѣкарѣ шїешї ачѣтротї-  
вїтоарѣ. ѣгїптѣла шї Сїрїа, карѣ се парѣ кѣ  
ар трѣвѣї сѣ факѣ доаз жѣмѣтѣцїї а ѣнѣї  
ампѣрѣцїїїї ноаз, домнѣск амѣндоаз пѣсте  
дрѣмѣла чеа ноѣ ачѣ оріент, сѣнѣла пѣрѣїчѣск  
шї арабїчѣск. — ачѣглїа вѣра а сѣѣрѣта дрѣ-  
мѣла, шї ашї сїгѣрїї амѣндоаз кѣїле, карѣ  
дакѣ нѣ ле аї амѣндоаз нѣцїї фологѣск єїне,  
дїн прїчїна вѣнѣтѣрїлор пассатѣ \*); акѣм о ка-  
ле акѣм чѣеаалатѣ трѣвѣїї апѣкатѣ. Ної  
ачѣкѣ трѣвѣїї сѣнѣ апѣрѣм інѣлѣїнѣа ноастрѣ  
ачѣ марѣа мѣдїтерѣнѣ; ної авѣм інтерѣс,  
а домнї аколо прїн а ноастрѣ інѣлѣїнѣа, да-  
кѣ нѣ шї токма прїн а ноастрѣ пѣтерѣ деа-  
дрѣптѣла. Аша дар, че се атїнѣ де ѣгїпт  
шї де Сїрїа, інтерѣсѣле ноастрѣ сѣнѣт деосї-  
вїтѣ де а ле ѣнглѣзїлор шї ачѣглїа ачѣ кѣзѣа  
ачѣастѣ нѣ поатѣ фї аліатѣа ноастрѣ. Аша,  
естѣ аѣвѣзрат, кѣмкѣ ної асѣпра чѣлѣї дїн

\* ) ѣнѣтѣрїїїї пассатѣ саѣ мѣсѣанѣ сѣнѣт ачѣаа,  
карѣ ачѣтрѣ тропїчїї ачѣ ѣнѣле мѣрїї маї стрѣмѣтѣ  
сѣѣлѣз ачѣтрѣо времѣ хотѣрѣтѣ а ачѣлѣїї кѣ-  
трѣ о партѣ, ачѣїї ачѣ ѣрѣмѣтоарѣа времѣ  
токма кѣтрѣ партѣа де потрїѣѣ. Корѣїїїїї  
трѣвѣїїїї сѣ ле кѣноаскѣ ачѣстѣа.

(ѣѣїї фїзїка).

таїх пшкнт кѣ Англіа не амвоім десвѣршіт, кѣмкѣ асѣпра чельї де аа доілеа не амвоім чеваш маї пшцін. Сѣ деа ачѣаста прічінѣ ла о пѣртаре анпротівітоаре? Дѣмніабоастрѣ веці ведеа, кѣмкѣ ачѣастѣ пѣртаре требѣе сѣ фіе тот ѣна. — Маї антѣї дескілінім ної прімеждіа, анкѣт се атінѣе ачѣеа де Константінопол ші анкѣт се атінѣе де Вгіпт. Вѣ нічі ла ѣн пшкнт дін амждоаѣ нѣ о ціѣ де амерінѣѣтоаре; єѣ нѣ кред, кѣмкѣ Рѣсіа кѣѣетѣ а кѣпрінде Константінополѣ, ші нѣ кред кѣ Англіа кѣѣетѣ а кѣпрінде Вгіптѣ, ші ачѣстеа нѣ ле кред дін ачѣл темейѣ, кѣчї, а кѣпрінде ла о парте Константінополѣ, ла алѣа Вгіптѣ ар ансема атѣта, кѣт а прічїнѣї рѣстѣрнарѣа лѣмії, прекѣм ші ѣна дін ачѣлеа лѣпте, каре ної де доаѣчї ші чїнчї де ані нѣ оам маї ажѣнс, ші каре астѣзї німе нѣ арѣ пѣзѣре а о маї анчѣпе. — Ші де алтмінтрѣлеа, токма де с'ар ші аѣла вреѣн дѣх анкѣмѣтѣторїѣ, вреѣн ѣенѣрал дін ачѣї інімошї, вреѣн Фрїдерїк каре сѣ вреа а'шї мѣрї статѣрїле салѣ, ачѣла нѣ с'ар анкѣмѣта а се арѣнка ла о антрепріндеѣре, аша плїнѣ де прімеждїї, фѣрѣ ка сѣ нѣ кѣѣте маї наїнте ѣн фїлїѣ де дрептате ла пѣрѣре, ѣн стѣамѣт де ачѣлеа, кѣ каре ші чѣї маї інімошї вѣрѣаѣї воїск а'шї неѣзї амѣїціа са, ѣнѣла ка ачѣла анкѣ нѣ с'ар арѣнка кѣ прїпїре шї фѣрѣ а аѣепта деаа ампреїѣрѣрї нічі асѣпра Вгіптѣлї нічі асѣпра Константінополѣлї. Анкѣмѣтарѣа ар фї атѣта де марѣ, дрептѣла на тѣрѣла атѣта де адѣнк вѣтѣмат, анкѣт ачѣлаш с'ар пѣне ан прімеждїе де а ведеа рѣскѣлатѣ ампротівіа са пе тоатѣ лѣмеа. — Дін норочїре тоатѣ лѣмеа єсте пѣнтрѣ пачѣ; ачѣаста єсте адѣвѣрата прічїнѣ, пѣнтрѣ каре пе лѣнѣтѣ тот неаѣѣнѣлашї неѣнѣлеѣѣреа дїпламаѣїлоѣ. Константінополѣ ші Вгіптѣла нѣ се пѣтѣа пѣнѣ акѣма кѣпрінде. Прїлеѣѣа єра вѣн; ші тотѣш Константінополѣла нѣ фѣ кѣпрїнс ші нѣ пѣтѣа фї кѣпрїнс. — Оаменїї преа'мѣрѣск прімеждїїле. Ачѣеа стѣ ан наѣѣра дѣхѣрїлоѣ, каре се кѣпрїндѣ кѣ політїка, а поѣтї сѣ се антѣмплаѣ чѣва; антѣмплаѣрїле пѣнтрѣ дѣншї сѣнт о ѣранѣ, ші дакѣ ле поѣтїм, апої лѣснѣ ші кредѣм ла ачѣлеа. Пѣнтрѣ ачѣаста оаменїї прѣсѣпѣнеа, кѣмкѣ Константінополѣла кѣм ші Вгіптѣла вор фї жѣрѣїте вреѣнѣї анкѣрѣрї; ансѣ фапта нѣ мерѣе аша іѣте, ка пѣтѣреа фантасїї, ші Константінополѣла нѣ єсте ан аша прімеждїе, пе кѣт ар фї чїнева аплекат а кредѣ. — Прімеждїа нѣ єсте де фаѣѣ, ансѣ єа се поате арѣта маї апроапе ан вїїторїѣ. — Чѣ се атінѣе де Вгіпт, єѣ кред, ші нѣ мѣ департ деаа ачѣастѣ кредїнѣѣ, кѣмкѣ, де ші кѣноск єѣ інтерѣсѣле Англії ан Вгіпт, ачѣсте інтерѣсѣ оаменїї леаѣ преа'мѣрїт. Вѣ кѣноск де адѣвѣр, кѣмкѣ ан-

гліа ла анчѣпѣтѣла прїчїнѣї маї пшцін єра ансѣфлѣїтѣ де ѣмерїка поѣтѣ де а кѣпрінде Вгіптѣла, де кѣт де мѣнїа ампротівіа Пашїї, пѣнтрѣ кѣ ачѣста вѣтѣсе пе Сѣлтанѣла. — Карѣ єсте пѣрѣреа Францѣї ан прївїнѣа ачѣаста? Франца нѣ оаѣ тѣнѣїто. Ва аѣ зїс: Ної воїм а чїнеа ампѣрѣѣїа тѣрѣаскѣ. Ансѣ кѣ зїчѣреа: чїнѣре, нѣ анѣлеѣѣем ної ачѣеа чѣ єсте кѣ непѣтїнѣѣ. Франца кредѣ, кѣмкѣ а чїнеа ампѣрѣѣїа тѣрѣаскѣ нѣ поате ансема атѣта, ка тоате провїнѣїїле, карѣ пе рѣнд с'аѣ десѣкѣѣт де кѣтрѣ єа, сѣ се рѣнѣтрѣпѣѣе іарѣшї кѣ дѣнса, чї Франц'а аѣ крѣѣѣт, кѣ а чїнеа ампѣрѣѣїа тѣрѣаскѣ ансеменеаѣѣ, а ампѣдека дѣггїнѣрї ноаѣ; єа аѣ крѣѣѣт, кѣмкѣ, дакѣ лѣнѣтѣ ампѣрѣѣїа тѣрѣаскѣ с'аѣ рїдїкат о домнїе ноаѣ, карѣ лѣгѣтѣра де васаа о рѣкѣноаѣѣ, ші дакѣ ан Вгіпт с'аѣ пѣтѣт статорнїчї маї бїне о фїнанѣѣ, о арміе де кѣт ан Константінопол, ампѣрѣѣїї тѣрѣѣшї с'ар фаѣе о адѣвѣратѣ ажѣторїнѣѣ, дѣнѣлї єї де алїат пе Паша дін Вгіпт. Франца кредѣ, кѣмкѣ провїнѣїїле кѣпрїнсѣ де паша сѣнт маї фолоїтоаре ан мѣнїле лѣї, де кѣт ан алѣ Сѣлтанѣлї; кѣчї Сїрїа, спре пїлдѣ, ар сїлі пе Сѣлтанѣла ла кѣлѣїелї марї де банї ші де оаменїї, ка сѣ окѣрѣмѣїаскѣ о провїнѣїї, карѣ лѣї маї ан ѣрѣмѣ іар алѣнека дін мѣнѣ, кѣнд ант'р'ачѣеа Паша, дакѣ ачѣеа ва рѣмѣнеа ан мѣнїле лѣї, ва траѣе дін ачѣеа банї ші оаменїї дїстѣї, спре а о пѣтѣа бїне стѣпѣнї. Франц'а аѣ зїс, Франца зїчѣ анкѣ ші ва зїчѣ тотѣеаѣна, кѣмкѣ маї мѣлат ажѣтѣ ла інтерѣсѣла де а пѣѣтра ан фїїнѣѣ ампѣрѣѣїа тѣрѣаскѣ, а антѣрї статѣла ѣнѣї васаа пѣтѣрнїк, де кѣт а анчѣрка сѣсе деа Сѣѣѣре-нѣлї ачѣлѣїаш ніѣе провїнѣїїї карѣ єл нѣ ле поате апѣра. Франца аѣ зїс ачѣаста, ші єѣ поѣторѣск ачѣеа пе ачѣст амвон, пѣнтрѣ кѣ єа тоате кѣтѣ леаѣ кѣѣетат, леаѣ ші зїс тѣтѣрор кабїнетѣлоѣ. Ва н'ар фї десѣкѣѣт статѣрїле Сѣлтанѣлї; ачѣаста ар фї фост о грѣшалаѣ; ансѣ ан зїоа, кѣнд сорѣа ѣотѣрѣсе, ан зїоа, кѣнд пѣрѣї де алѣ ампѣрѣѣїї сѣ десгїнасе, ан зїоа, кѣнд ѣрїїта проаѣсе о пѣтѣре ноаѣ ан Вгіпт, єра маї бїне а органїза, а антѣрї пе ачѣастѣ пѣтѣре; ачѣаста єсте пѣрѣреа, карѣ Франца оаѣ дескопѣрїт ан тоате времїле. Маї зїк оаѣтѣ; єѣ почїѣ спѣне ачѣастѣ політїкѣ дін амвон, пѣнтрѣкѣ ної ачѣеа оам спѣс кѣ асїменеа неѣѣѣѣрїе тѣтѣрор кабїнетѣлоѣ; негочїаѣїїле сѣ поартѣ акѣма ан анѣлеѣѣла ачѣста; дакѣ негочїаѣїїле нѣ не вор скоате ла кале, атѣнчї Франца, кѣм єѣ маї зїсѣсем, сѣ чїне пѣтѣрнїкѣ дѣстѣла, де а нѣ сѣ темѣ, а'шї мерѣе пе ансѣш а са кале. — Вѣтрѣ вапѣтѣла кѣвѣнтѣлї сѣѣ Тїѣре фїрїчѣѣе алїанѣа франѣѣѣо-єнглеѣѣскѣ, арѣтѣнд прїн пїаде, кѣмкѣ де зїчѣ

ані Анкоаче орі кате каззе ера а се хотз-рж прин арме, еле с'ащ сзвжршіт прин між-лоаче де паче. Аша спре пілдз ащ фост казза оландо-белікз; аша асвпра Спаніей пв-теріле поменіте н'ащ веніт нічі ла о ампр-рекер; аша кааза Італіей с'ащ компзс дшпз ащептаре." Пе зрмз ораторла адзче аннайн-те анвіновзціріле, кз каре зніі дін францозі ші дін енглезі се мвстрз ампржмштат, со-котіндзале ачелеа де прічіні андестзлате спре а фржнче поменіта аліанцз. Тіерс ансз аратз, кз анвіновзцірі де ачелеа ан зіоа де астззі пзцін пот фаче. — кзвжнтзла міністрзлаші фз пріімїт кз мзлатз пазчере. Антрз а-дзвзр ачел кзвжнт есте ан старе а апропіа катастрофа оріентзлаші кзтрз капетзла сзщ. Прин ачела лзмеа се фаче кзноскзтз аннайн-те време кз мзсзріле, че Франца есте гата але апзка, орі кзм се вор скїмеа ампрзціз-рзріле.

## Вієна.

Газета де Мілано дін 17 апр. кз-прїнде ачест' артікол: „Сз ціе, кзмкз ам-пзратзла, кжнд фз анкоронат кз короана де фер, ащ іертат пе чеї маї мзлаці дін сзпзшіі Сзі, карїі фзсесерз пзрташі ла комплотеле політічїці ан крзіа ломбардо-венечїанз; кзм-кз анкз атзнчі нз фзсесерз тоці іертаци, ві-не дела ампрецізрареа, кзмкз єї нз се афла кз тоці ан ачешаш позїціе кзтрз гзберн.

— Дечї акзма Маїестатеа Са, с'ащ андз-рат а ангзлаші слободз рєжнтоарчере ан па-тріе ші ачелора, карїі дін поменїта прїчїнз фзсесерз осїндіці ін contumaciam оащ ісго-ніці дін царз, дакз єї вор чере ачешаста, пе лжнз каре ачестор дін зрмз лі се дз ші дрептзла де четзцеан азстріак. Спре ачест-скоп с'ащ гзтїт трєвзїнчоаселе оржндзїелї а-тжта кзвенїтелор дерєгзторїї ан лонтрз, кжт ші ла к. к. солїї ан цзріле стрїєне."

## Церманїа.

Дшпз ціріле дела 5 апр., дін дзкатзла Ба-ден, полонїлор, карїі петречеа аїчі, лі с'ащ дзт пасзріле, кз ачел порзнкз, ка єї ан до-аз зїле сз се департе. Дзарз ачешаста нз се антжмплз дін прїчіна венїрїї марєлаші прїнц-мошнїторїз а рзсіей. — Газета знів: дін Лаїпціг прїн о порзнкз а міністерїзлаші Саксонїей есте опрїтз. — Ан 12 апр. мар-реле прїнц ал рзсіей ажжнсе ан Дармштадт — ші, ла 16. апр. А. С. прїнцеса Марїа де Хесен се фзкз логоднїка А. Сале ампрз-теці алші Александрз марєлаші прїнц дін рзсіа.

## Брітанїа марє.

Ан 14. апр, с'ащ пропзсїла амжндоаз каселе де парламент о порзнкз а сфатзлаші де таїнз дін 5. апр. Антрз каре се зїче кзм-кз, дшпз че Маїестатеа Са недрепта пзртарє а знор дерєгзторїї а ампзратзлаші дін Кїна кз-трз дерєгзторїї шї сзпзшіі Маїестзції Сале оар фі жздекат, шї дшпз че М. Са ар фі дат порзнкз а чере сатїсфакціе шї деспзгзбіре де-ла гзбернзла кїнезілор; фіндкз маї анколо прїчіна пофтеце, ка, спре а добжндї о абе-менеа сатїсфакціе шї деспзгзбіре, корзкїї, васе шї мзрфі, де але ампзратзлаші кїнезек шї а сзпзшілор лші, сз се ціе сзпт пазз дін пар-теа Брітанїей; ка, декзмба гзбернзла кїнезілор с'ар траце де а да сатїсфакціе шї деспзгз-біре, корзкїїле шї мзрфіле кз кїнзла арзтат опрїте, сз се іа шї сз се вжндз, дшпз кзм М. Са ва кїневої а хотзрж: аша М. Са дз-пз цжнзтзла сфат де таїнз порзнчешє, ка шєфії корзкїїлор брітанїчє, тоате корзкїїле, васеле де пазтїт шї аверїле, каре ар фі а ам-пзратзлаші дін Кїна, саш а сзпзшілор лші саш а алтора ан врєзна дін цзріле шї цжнзтз-ріле Кїней, сз ле опреакз шї сз ле дзкз ла порт, шї декзмба поменїта маї сзс деспз-гзбіре н'ар зрма, атзнчі ачелеа сз фіє тра-ктате дшпз жздеката трїєвзлазлаші де адмі-ралїтате.

## Рзсіа.

Дшпз ціріле дела 9 шї 10 апрїліє, генє-ралзла Перовскї ащ ажжне антре недєскрїсе грєвзтзці пзнз ла вжмєа, зндє ошіріле ащ зн депò марє де челе трєвзїнчоасє. Кржнчензла цєр, кареле кжте одатз трєчєа пєсте 25 градзрї ромїзріанє, ззпада шї вжнтзріле дін ачеле пзстїєтзці, прїн каре рзшії се опїнтеа а стрз-вате ан Кїва шї а о ровї пе ачєєа, лєащ фз-кзт ачешастора стрїкзрї марї фозарте. Дін опт-мїї де кзміле, каре ера чєа де кзпєтенїє а-жзторїз де рзскоїз ан ачелеа цзрї, жзмжта-те ащ перїт де фоамє. Перовскї се ащєаптз сз сосєаскз кжт маї кзрзнд ла Ст. Петєрє-єзрг. Влєментєле сжнт врзшмашє кзмплїте а омзлаші, кжнд ачешаста се анкзмзтз а да пе дїн'трєгзла пєпт кз єлє.

Профєсорзла шї вєстїгзла фісік дін Ст. Пе-терєєзрг Іакобі (нзскзт ан Корзсіа), пєн-трз фрзмоаса шї прєамзат фолосїтоарєа са афларє а єлєктро-магнєтїсмзлаші прїїмїцє дела М. Са ампзратзла рзсєск до азєчї шї чїнчі мїї рзблє де арцїнт ка онорарїз, сзпт ачєа кондїціє, ка джнзла 'сз дєа о деплїнз дескрїєрє а їнвенціей сале шї сз аратє кзм се поате фолосї єлєктро-магнєтїсмзла маї бїне спре а топі металзла шї а продзчє формєлє

ші модеље челе маї фрѣмоасе де кінѣрї анѣ-  
мїт ѱн арамѣ, де каре кѣ мѣнѣ оменеаскѣ  
нѣ се пот лѣкра.

## Шїрї комерціалѣ.

Александріа 27. март. Магазіле Па-  
шії аїчі шї ѱн ѱтѣ цїн ѱн лонтрѣл лор  
250,000 ардене (мѣсѣрї) де бѣкате, шї нѣ  
вреа але вїнде маї ефтїн де 50 піастрїї ар-  
денѣл. ѱн Росета шї ѱн Дамїета зак 80—  
90,000 ардене де ѣрез, каре се прецїеце а-  
проапе ла 1,200,000 талерї; дїн бѣмбак арѣ  
45,000 бѣлѣрї гата (кѣте 2 ф. арѣ.); ѱн  
Каїро стаѣ гата манѣфактѣре де бѣмбак ѱн  
прец ка де 200,000 талерї, че царѣ бѣгатѣ  
вїпїтѣл! Кѣт є сѣпт, шї тот маї арѣ!

ѱн Хамбѣрг пе ла 17. апр., се тот  
маї вїндеа бѣкате мѣте пентрѣ Франца; ѱн  
ѱнглїа прецѣла бѣкателор є скѣѣт: ѱн Ха-  
бре аѣ сосіт бѣмбак мѣт фѣарте анѣмїт дїн  
ѱмерїка. ѱчелаш се вїнде, ѱнѣ нѣ преа скѣмп.

## Обреїї ѱн Дамаск.

Сѣрачї обреї шї тоцї карїї аѣ ѱчелаш  
соарте кѣ вої, пѣнѣ кѣнд ѱнѣ, пѣнѣ кѣнд!

Нѣ фѣрѣ сімѣмѣнт де ѱнѣроѣре четїм  
шї скрїем деспре ачѣа катастрофѣ, каре тре-  
кѣ де кѣрѣнд песте обѣа обреїлор дїн Да-  
маск, ѱнвїновѣцїтѣ кѣ недрептѣл. — Ла  
5. фѣвр. а. к. ѣн преот католик, каре де 40  
анї петреѣсе ѱн Дамаск, слѣжїнд деодатѣ  
шї ка дофтор, се фѣкѣ невѣѣт ѱмпреѣнѣ  
кѣ слѣжїторїѣл сѣѣ. ѱн зїѣа ѣрѣтѣарѣ ѱн-  
чѣпѣрѣ маї мѣлцї крѣпїнї а спѣне, кѣмѣ єї  
пе ачѣа преот лар фї вѣѣт ла ѣн барїер  
обреї; пе ачѣста ѱл шї трасѣрѣ ѱннїнта па-  
шії, ѣнде бїетѣла пе ѱннѣгѣ алте тортѣрї че і  
с'аѣ фѣкѣт, кѣпѣтѣ 500 бѣце, ѱнтре дѣрѣрї  
маї рѣле де кѣт ѱнѣшї моартеа. ѱнтре а-  
чѣсте тїрѣнїї крѣжнд барїерѣл, кѣ бѣгнд  
пе алцїї ѱн невоїе, ва скѣпа шї єл ѱнѣшї,  
дѣдѣ ѱннїнта пе шапте їсрѣелїцї дїнтре чѣї  
маї абѣцї, кѣ ачѣа адаос, кѣмѣ ачѣпїа іар  
фї дат лѣї 300 піастрїї пентрѣ ѣчїдѣреа по-  
пїї, ал кѣрѣї сѣнѣе єра сѣ'л ѱнтреѣѣнѣе  
ла фрѣмѣнтареа азїмелор де папї. Поменї-  
цїї фѣсѣрѣ прїншї ѱндатѣ. ѱпелациа лор ла  
кѣвїнтеле бїблїей шї а талмѣдѣлѣ, ѱнтрѣ ка-  
ре леѣа моѣаїкѣ опреѣе апрїат мѣнѣареа де  
орї че сѣнѣе а врѣнїей вїеѣѣтоаре, кѣ атѣта  
маї вѣртѣс лѣкрѣ кѣмпїт — мѣнѣареа де сѣнѣе  
оменеск, нѣ ле фѣлосї нїмїк; єї фѣсѣрѣ арѣнѣкѣцї

ѱн темнїце шї ѱн кѣтѣшї де фѣр, шї не тоа-  
тѣ зїѣа кѣ фѣлїѣрїмї де кінѣрї тїрѣнїцї. Маї  
тѣрѣїс с'аѣ маї адѣс ла прїнѣоаре шї алцї  
обреї, ѱнтре ачѣа треї ракїнї. ѱнѣт тоцї  
ачѣпїа дѣпѣ тоате тортѣрїле рѣспѣнѣсѣрѣ кѣ  
їнїмѣ, кѣмѣ де ар фї адѣвѣратѣ ачѣа клеѣ-  
тѣ асѣпрїтоаре, ка шї кѣм обреї ар ѱнтреѣѣ-  
їнѣа сѣнѣе де крѣпїн ла азїме, ачѣста ар ста  
скрїсѣ ѱн вreo карте де а ле лор. \*) Тоцї  
прѣнчїї шкоалей обреїцї фѣсѣрѣ лѣацї ла прїн-  
ѣоаре шї фѣреѣкѣцї ѱн ланѣѣрї кѣ нѣдеѣде,  
кѣмѣ ачѣпїа де фрїкѣ вор дѣстѣнѣї фѣпте-  
ле пѣрїнцїлор; ѱн 24 чѣасѣрї лї се да о бѣ-  
кѣѣкѣ де пѣне шї апѣ, іар мамелор нѣ ле  
єра слѣвоа а ѱнтра ла дѣншїї. ѣн їсрѣелїт,  
каре се маї афла слѣвоа, пѣшїнд ѱннїнта  
Пашії, кѣ кѣѣет де а доѣдї абѣѣрїдїтатеа ѱн-  
вїновѣцїрей, че заче асѣпра обреїлор ка о рѣ-  
мѣшїцѣ а мїнѣнїлор скорнїте ѱн вѣакѣрїле  
де мїжлок, трасе асѣпра са кінѣрї неѣпѣпте-  
те. Каселе пѣрѣцїлор леаѣ дѣрѣмат, кѣ нѣ-  
деѣде, кѣ вор афла ѣндеѣа тѣрѣрї де але  
крѣпїнїлор, ѱнѣт чѣрѣтѣѣторїї вѣѣжндѣсе ѱн-  
шѣлацї, сѣпѣсѣрѣ пе ненорѣчїцїї обреї ла кї-  
нѣрї шї маї кѣмпїте. ѱн ноаптеа дїн 18  
спре 19 фѣвр. ѣн жѣне їсрѣелїт фѣ омѣрѣт кѣ  
бѣтѣїеа де бѣце. Дїн тоатѣ мѣртѣрїсїреа лор  
н'аѣ єшїт ла лѣмїнѣ нїчї о фѣпѣтѣ врѣднїкѣ  
де осѣндѣ. Тот че аѣ кѣпїгѣт Паша, фѣ, кѣ  
барїерѣл шї ѱнѣ ѣн алт обреї, ка сѣ ска-  
пе де тїрѣнїе, аѣ тѣкѣт ла леѣа моѣамѣда-  
нѣ. *Mentietur qui ferre poterit, mentie-  
tur qui ferre non poterit* Чѣї прїчѣпѣторї  
ѱшї даѣ пѣрѣреа кѣ тоцїї, кѣмѣ тот процѣ-  
сѣл ачѣет крѣнчѣн асѣпра обреїлор аѣ фѣст о  
спѣѣлацие де а стоарче банї дѣла дѣншїї, іар'  
пе попа чѣа крѣпїнѣск лаѣ цїнѣт ѱнѣшї Па-  
ша асѣѣне ла ѣн лок ѣндеѣа.

Токма аша єра ѱнвїновѣцїцї крѣпїнїї ѱн  
бѣакѣрїле чѣле дїн тѣї де кѣтрѣ пѣгнїї, ка  
шї кѣм єї ар жѣртфї Хрїстѣсѣлѣ сѣѣ ѱн  
сѣ. кѣмїнекѣтѣрѣ кѣ сѣнѣе де а прѣнчїлор  
сѣгѣторї; шї апої, ѱн зїлеле нѣастре, ла  
анѣл 1840, крѣпїнїї доарѣ нѣ воїеск а'шї їс-  
бндї! ѣнде рѣмѣне сѣнѣѣтѣсѣла морал, бѣжн-  
дѣле ѱнѣѣѣѣтѣрї а мѣнѣѣтѣрїѣлѣ лѣмїї, ѣн-  
де сѣѣ кѣлѣкѣтѣ врѣднїчїа (*dignitas*) натѣ-  
рей оменеїї? Даскале, чїне єсте дѣапроа-  
пеле нѣстрѣ? Самарїтеанѣл, єлїнѣл, до-  
мнѣл, рѣѣл?!

\*) Рѣзї карта дѣвїцїлор Кап 17 стїх 14, ѣн-  
де Моїсї опреѣе мѣнѣареа сѣнѣлѣдї дїн тот  
тѣрѣл че вїеѣѣѣе.